

Вторник, 5 октомври 2021 г.

P9_TA(2021)0400

Споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство между ЕС и Гренландия и Дания (резолюция)

Незаконодателна резолюция на Европейския парламент от 5 октомври 2021 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна, и на протокола за изпълнение към него (06566/2021 — С9-0154/2021 — 2021/0037M(NLE))

(2022/C 132/22)

Европейският парламент,

- като взе предвид решението на Съвета (06566/2021),
- като взе предвид проекта на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна, и на протокола за изпълнение към него (06380/2021),
- като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 43, параграф 2 и с член 2018, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка (v) и параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (С9-0073/2020),
- като взе предвид дял II от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството (ОПОР) ⁽¹⁾,
- като взе предвид Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове ⁽²⁾,
- като взе предвид законодателната резолюция от 5 октомври 2021 г. ⁽³⁾ относно проекта на решение,
- като взе предвид член 62 от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право,
- като взе предвид Конвенцията на Комисията за риболова в североизточните части на Атлантическия океан (NEAFC),
- като взе предвид Конвенцията на Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан (NAFO),
- като взе предвид Конвенцията за защита на морската среда в североизточната част на Атлантическия океан (OSPAR),
- като взе предвид Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан,
- като взе предвид Протокол (№ 34) относно специалния режим за Гренландия,
- като взе предвид Декларацията от Отава относно създаването на Арктическият съвет,
- като взе предвид позицията си от 31 януари 2019 г. относно предложението за решение на Съвета за асоцииране на отвъдморските страни и територии към Европейския съюз, включително отношенията между Европейския съюз, от една страна, и Гренландия и Кралство Дания, от друга страна („Решение за отвъдморско асоцииране“) ⁽⁴⁾,
- като взе предвид доклада от 9 август 2019 г., озаглавен „Ex ante and ex post evaluation study of the Fisheries Partnership Agreement between the European Union and Greenland“ („Проучване за предварителната и последващата оценка на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Гренландия“),

⁽¹⁾ ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22.

⁽²⁾ ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81.

⁽³⁾ Приети текстове, P9_TA(2021)0399.

⁽⁴⁾ ОВ С 411, 27.11.2020 г., стр. 698.

Вторник, 5 октомври 2021 г.

- като взе предвид член 105, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид доклада на комисията по рибно стопанство (A9-0235/2021),
- A. като взе предвид целите на ЕС за устойчивост на Европейския зелен пакт и стратегиите на ЕС за биологичното разнообразие до 2030 г. и „От фермата до трапезата“, както и международните ангажименти на ЕС, включително при изпълнението на целите за устойчиво развитие (ЦУР), и по-специално ЦУР 14 относно опазването на ресурсите и морската среда;
- B. като има предвид въздействието на изменението на климата върху морските екосистеми и ресурси;
- B. като има предвид, че в член 62 от Конвенцията на ООН по морско право се предвижда, че крайбрежните държави следва предоставят на други държави достъп до излишъка от допустим улов посредством споразумения или други договорености;
- Г. като има предвид, че Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан забранява търговския риболов за период от 16 години;
- Д. като има предвид, че ЕС и Гренландия, посредством Дания, са част от регионалните организации за управление на рибарството (РОУР) на NEAFC и NAFO;
- E. като има предвид, че ЕС поддържа тесни отношения с Гренландия; като има предвид, че Гренландия е една от отвъдморските страни и територии, асоциирани към ЕС, и като има предвид, че партньорствата в областта на рибарството между ЕС и Гренландия датират от 1984 г.;
- Ж. като има предвид, че Протокол № 34 за специалния режим, приложим за Гренландия, обвързва преференциалните тарифи на европейския пазар за продуктите от риболов от Гренландия с достъпа на европейски плавателни съдове до риболовните зони на Гренландия;
- З. като има предвид, че специалният характер на това споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство (СПОУР) означава, че възможностите за риболов се договарят ежегодно и че то позволява прехвърляне на квоти с Норвегия и Фарьорските острови;
- И. като има предвид последващата оценка на предходния протокол и предварителната оценка, довели до договарянето на ново споразумение и на нов протокол, които съответстват в по-голяма степен на възможностите за риболов и научните становища, предвиждат по-голяма гъвкавост при улова, намалена квота за прилова и продължителност на протокола от 6 години;
- Й. като има предвид, че споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство с Гренландия е важно за европейските кораби, извършващи риболов в гренландски води, и за флотите на държавите членки, които пряко или непряко се възползват от споразумението и предвиденото от него прехвърляне на квоти;
- К. като има предвид, че новото споразумение и новият протокол позволяват на 12 кораба на ЕС да използват възможностите за риболов във водите на Гренландия за осем вида — атлантическа треска, пелагичен морски костур, дънен морски костур, черна писия, северна скарида, макрурус, мойва и скумрия — за период от 4 години, който може да бъде подновен за срок от две години, при условие че е предвидена годишна финансова компенсация от ЕС в размер на 16 521 754 EUR, от които 2 391 000 EUR са предназначени за подкрепа и развитие на сектора на рибарството на Гренландия;

Предидни споразумение и протокол

1. отбелязва социално-икономическите ползи по отношение на пряката и непряката заетост и брутната добавена стойност, генерирани от операциите на европейския флот във водите на Гренландия, както за гренландския сектор, така и за европейския сектор на рибарството;
2. изразява загриженост, че общият допустим улов, определен от Гренландия за няколко от запасите, изброени в предишния протокол, надвишаваше научните становища; подчертава, че делът на ЕС от тези възможности за риболов представлява само относително малка част;
3. приветства факта, че финансовото участие на Гренландия по сектори се използва от гренландските органи за администрация, контрол и научни изследвания;
4. при все това изразява загриженост относно липсата на научни данни, необходими за изготвянето на точни оценки на равнищата на запасите;

Вторник, 5 октомври 2021 г.

Ново споразумение и нов протокол

5. отбелязва сложния характер на преговорите и техния контекст, белязан от паралелните преговори за споразумение с Обединеното кралство и произтичащата от това несигурност, както и въпроси от вътрешно политически характер в Гренландия; припомня, че първоначалната позиция на Гренландия в тези преговори беше да намали квотите за европейските кораби с 30 %; отбелязва, че това предложение за намаляване на възможностите за риболов беше мотивирано от желанието на Гренландия да продължи да развива своя сектор на рибарството;
6. отбелязва намалението на квотите средно с 5 % в сравнение с предишния протокол;
7. изразява съжаление, че европейските оператори нямаха право да извършват риболов във водите на Гренландия почти четири месеца преди временното прилагане на споразумението, което беше подписано едва на 22 април 2021 г., поради изборите в Гренландия и необходимостта от сформирание на правителство;
8. отбелязва, че възможностите за риболов на скумрия зависят от участието на крайбрежните държави като страни, подписали Споразумението на крайбрежните държави относно съвместното управление на запаса от скумрия, и че възможностите за риболов на морски костур трябва да бъдат в съответствие със споразумението за управление и с решенията, взети на равнището на NEAFC;
9. отбелязва, че в протокола са посочени 600 тона прилов, което представлява значително намаление в сравнение с предишния протокол; подчертава, че целият улов, включително приловът и изхвърлените количества, трябва да се записва и докладва по видове в съответствие с приложимото гренландско законодателство;
10. приветства целите за устойчивост, определени в споразумението, и сътрудничеството в борбата срещу незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов;
11. изразява загриженост относно продължителността от 4 + 2 години и несигурността във връзка с подновяването на протокола след 4 години, което може да представлява липса на предвидимост за европейските кораби;
12. отбелязва, че финансовата компенсация на Съюза е по-висока в сравнение с предишния протокол, че дялът, разпределен за секторна подкрепа, остава същият и че референтните цени за разрешенията за риболов на корабособствениците са по-високи;

Гренландия като стратегически фактор в северната част на Атлантическия океан и Арктика

13. констатира, че Брексит дестабилизира отношенията между държавите в северната част на Атлантическия океан;
14. заявява, че не следва да се злоупотребява с излизането на Обединеното кралство от ЕС и произтичащите от това последици за рибарството в Северно море и Североизточния Атлантически океан за манипулиране на разпределението на квотите в северните споразумения, а следва по-скоро да се зачита традиционното разпределение на възможностите за риболов, винаги въз основа на най-добрите налични научни данни и становища;
15. припомня геостратегическото положение на Гренландия в арктическият регион; настоява относно значението на отношенията с Гренландия в контекста на бъдещата стратегия на Съюза за Арктика и с оглед на предотвратяването на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан;

Препоръки и искания към Европейската комисия

16. препоръчва и изисква от Европейската комисия:
 - а) да информира Европейския парламент относно прилагането на споразумението и протокола;
 - б) гарантира, че прилагането на споразумението и на протокола към него допринася за смекчаване на последиците от глобалното затопляне и позволява адаптиране към засилващите се последици от него, опазването и възстановяването на биологичното разнообразие и целите за устойчивост на Зеления пакт и е в съответствие с целите на ОПОР;
 - в) да гарантира прилагането на подхода на предпазливост по отношение на експлоатираните понастоящем и целевите запаси като атлантическа треска, морски костур и черна писия;
 - г) да подобри събирането и анализа на данни и модернизиранието на контрола с помощта на финансовото участие на Съюза, предназначено за секторна подкрепа, за да осигури устойчиво управление на запасите, предмет на улов от Съюза, и да гарантира, че квотите, разпределени на европейските кораби, съответстват на „излишъците“;

Вторник, 5 октомври 2021 г.

- д) да осигури подобряване на наличните данни за размера на флота и риболовното усилие на гренландските флотове за риболов за прехрана и дребномашабен риболов;
- е) да гарантира, че след 4 години протоколът ще бъде подновен за срок от 2 години и да положи всички усилия, така че европейските кораби да могат да продължат да извършват постоянна дейност във водите на Гренландия;
- ж) да положи всички усилия, за да гарантира, че годишното определяне на квотите няма да доведе до намаляване на възможностите за риболов, посочени в протокола, освен ако научните становища не докажат, че е наложително те да бъдат намалени;
- з) да прехвърли, изцяло или частично, квотите, които не са използвани поради забавянето на временното прилагане на споразумението, за 2022 г., в съответствие с най-добрите налични научни становища;
- и) да насърчи Гренландия да подпише Споразумението на крайбрежните държави за управление на запаса от скумрия;
- й) да обърне специално внимание на изгубените риболовни мрежи, на събирането на морски отпадъци, на морските екосистеми и уязвимите видове, на идентификацията на местообитанията и прилова на птици, по-специално в контекста на секторната подкрепа;
- к) да подобри връзките между споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между ЕС и Гренландия и решението за отвъдморско асоцииране;
- л) да подобри видимостта и прозрачността между различните международни инструменти за управление на запасите в региона, като например РОУР и споразуменията на крайбрежните държави за управлението на определени рибни запаси; подчертава в този контекст, че е важно да се следват научните препоръки, включително последиците от изменението на климата, както и да се подобрят процесите на вземане на решения в рамките на РОУР, включително правилата за контрол на улова;
- м) да организира дългосрочен процес на размисъл за придаване на официален характер на отношенията ни с нашите партньори в региона и за намаляване на нестабилността, породена от излизането на Обединеното кралство от Европейския съюз, по-специално в областта на рибарството;
- н) да установи дългосрочна дискусия относно връзката между Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство с Гренландия и споразуменията в областта на рибарството с Норвегия, включително тяхната взаимозависимост;
- о) да вземе изцяло предвид СПОУР при формулирането на геостратегическата позиция на ЕС в Северния ледовит океан;

о

о о

17. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки, и на правителствата и парламентите на Гренландия и на Дания.